

裁切线	辅助线
压痕线	牙刀
V槽线	画线
半穿刀	
<input checked="" type="checkbox"/> 外表面视图	<input type="checkbox"/> 内表面视图

版本	变更描述	变更日期	包装结构工程师	包装设计师
A01	初始发行	2022/8/22	姜亦渲	陈雨霜

**UGREEN**

**2-in-1 Wireless Charger**  
Model: CD317 | P/N: 90668

User Manual | Das Benutzerhandbuch | Manual de Usuario  
ユーザーマニュアル | 用户手册 | دليل المستخدم

**Package Contents**  
DE: Packungsinhalt | ES: Contenido del Paquete | JP: パッケージ内容  
CN: 包装清单 | AR: محتويات العبوة

1 X 2-in-1 Wireless Charger  
1 X Charging Cable  
1 X User Manual

**LED Indicator**  
DE: LED-Anzeige | ES: LED Indicator | JP: LED インジケータ  
CN: 指示灯/夜灯 | AR: إضاءة LED

Working Status	LED Indicator Status	Description
Power on	Flashes twice and then goes off	Normal power supply
Charging	Solid green Flashing green	Normal charging for AirPods Abnormal charging for AirPods

**Troubleshooting**  
DE: Fehlerbehebung | ES: FAQ | JP: トラブルシューティング  
CN: 问题与解决 | AR: استكشاف الأخطاء وإصلاحها

**EN**  
How to solve the abnormal wireless charging?  
• Before use, please make sure that your mobile phone has both wireless charging and MagSafe functions.  
• If you need to charge with a case, please use an official MagSafe case from Apple or a MagSafe-compatible case by UGREEN.  
• When a metal foreign object is placed in the charging area, the charger will automatically detect and turn off the power. The product will resume charging after the metal foreign object is removed.

**Why does the charger get hot when charging?**  
During the charging process, there will be loss in magnetolectric conversion loss, which will be converted into heat, so that the mobile phone and wireless charger will slightly heat up, this is a normal phenomenon.

**What is important to note when charging?**  
After the phone is fully charged, please disconnect the charger from the power supply in time to avoid continuous heating.

**DE**  
Wie kann das abnormale kabellose Laden gelöst werden?  
• Bitte vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass Ihr Mobiltelefon sowohl über kabelloses Laden als auch über MagSafe-Funktionen verfügt.  
• Wenn Sie mit einer Hülle aufladen müssen, verwenden Sie bitte eine offizielle MagSafe-Hülle von Apple oder eine MagSafe-kompatible Hülle von UGREEN.  
• Wenn sich ein metallischer Fremdkörper im Ladebereich befindet, erkennt das Ladegerät automatisch und schaltet den Strom ab. Das Produkt wird den Ladevergung fortsetzen, nachdem der metallische Fremdkörper entfernt wurde.

**Warum wird das Ladegerät beim Laden heiß?**  
Während des Ladeprozesses tritt ein Verlust an magnetoelektrischer Umwandlung auf, der in Wärme umgewandelt wird, sodass sich das Mobiltelefon und das kabellose Ladegerät leicht erwärmen. Dies ist ein normales Phänomen.

**Was ist beim Laden zu beachten?**  
Nachdem das Telefon vollständig aufgeladen ist, trennen Sie das Ladegerät bitte rechtzeitig von der Stromversorgung, um eine kontinuierliche Erwärmung zu vermeiden.

**ES**  
¿Cómo resolver la carga inalámbrica anormal?  
• Antes de usar, asegúrese de que su teléfono móvil tenga funciones de carga inalámbrica y MagSafe.  
• Si necesita cargar con un estuche, utilice un estuche MagSafe oficial de Apple o un estuche compatible con MagSafe de UGREEN.

**AR**  
كيفية معالجة مشكلة الشحن اللاسلكي غير الطبيعية؟  
• قبل الاستخدام، يرجى التأكد من أن هاتفك المحمول له وظائف الشحن اللاسلكي و MagSafe.  
• إذا كنت بحاجة إلى شحن مع غلاف، يرجى استخدام غلاف MagSafe الرسمي من Apple أو غلاف متوافق مع MagSafe من UGREEN.  
• في حالة وجود جسم معدني في منطقة الشحن، سيقوم الجهاز بالكشف التلقائي وإيقافها وسيبدأ تشغيل الشحن مرة أخرى بعد إزالتها من المنطقة.

**为什么充电器充电时会发热?**  
在充电过程中存在一定的电能转换损失，这部分损失会转换为热量，从而使手机和无线充电器略微发热，属于正常现象。

**充电时需要注意什么?**  
手机在充满电后请及时断开电源，避免长时间连续充电，导致产品和手机过热现象。

**Notes**  
DE: Hinweise | ES: Notas | JP: 注意事項 | CN: 注意事项 | AR: ملاحظات

**EN**  
It is recommended to use with a wall charger of 18W and above (wall charger is not included).  
• Please use the provided charging cable to connect the charger to the power supply. Unidentified or incompatible power adapters and data cables may cause fire, explosion, or other hazards.  
• Do not use this charger in an environment of high temperature, humidity, and strong magnetic field.  
• Keep the charger away from people with pacemakers, defibrillators, or other implants, at least 15cm away.  
• Keep the charger and accessories with a dry and clean cloth.  
• Do not disassemble and repair this charger by yourself. Improper disassembly may cause electric shock or other safety hazards. If necessary, please contact UGREEN's after-sales service.

**DE**  
Es wird empfohlen, ein Ladeadapter mit 18W und mehr zu verwenden (Ladeadapter ist nicht im Lieferumfang enthalten).  
• Benutzen Sie das Ladegerät von der Steckdose, wenn es nicht verwendet wird.  
• Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Ladekabel, um das Ladegerät mit dem Stromnetz zu verbinden. Nicht zertifizierte oder inkompatible Netzteile und Datenkabel können Brände, Explosionen oder andere Gefahren verursachen.

**ES**  
Se recomienda usar con un cargador de pared de 18W o más (el cargador de pared no está incluido).  
• Desconecte el cargador de la toma de corriente cuando no está en uso.  
• Utilice el cable de carga proporcionado para conectar el cargador a la fuente de alimentación. Los adaptadores de alimentación y los cables de datos no certificados o incompatibles pueden provocar incendios, explosiones u otros peligros.  
• No utilice este cargador en un entorno de alta temperatura, humedad y fuerte campo magnético.  
• Mantenga el cargador alejado de personas con marcapasos, desfibriladores u otros implantes, a una distancia mínima de 15 cm.  
• Limpie este cargador y los accesorios con un paño seco y limpio.  
• No desmonte ni repare este cargador por usted. El desmontaje inadecuado puede causar descargas eléctricas u otros riesgos de seguridad. Si es necesario, póngase en contacto con el servicio de Cliente de UGREEN.

**JP**  
18W以上の電源アダプター（付属）と合わせて使用することをお勧めします。  
• 使用しないときは、充電アダプターをコンセントから取り外してください。  
• 付属されている充電ケーブルで製品を充電してください。未承認または互換性のない電源アダプターやデータケーブルを使用すると、火災、爆発、その他の危険があります。  
• 高温・多湿・強磁場環境での使用を避けてください。  
• パンズ・ペースメーカーや除細動器などのインプラントを身につけている人は、充電器から少なくとも15cm離れてください。  
• 充電器と付属品を乾いた柔らかい布で拭いてください。不適切な分解は感電事故やその他の安全上の問題を引き起こす可能性があります。必要に応じてお客様サービスセンターに連絡してください。

**AR**  
يُوصى باستخدام مع داعم طاقة بجدار بقوة 18 واط وما فوق (داعم الطاقة غير متضمن).  
• قبل الاستخدام، يرجى التأكد من أن هاتفك المحمول له كل من الشحن اللاسلكي و MagSafe.  
• إذا كنت بحاجة إلى شحن مع غلاف، يرجى استخدام غلاف MagSafe الرسمي من Apple أو غلاف متوافق مع MagSafe من UGREEN.  
• في حالة وجود جسم معدني في منطقة الشحن، سيقوم الجهاز بالكشف التلقائي وإيقافها وسيبدأ تشغيل الشحن مرة أخرى بعد إزالتها من المنطقة.  
• لا تستخدم هذا الشاحن في بيئة عالية الحرارة والرطوبة، ولا في بيئة مجال مغناطيسي قوي.  
• تجنب لمس هذا الشاحن أو الملحقات عندما تكون جافة ونظيفة.  
• لا تقم بفتح هذا الشاحن بنفسك. قد يؤدي التفكيك غير المصرح به إلى حدوث صدمة كهربائية أو مخاطر أخرى. في حالة الحاجة، يرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع من UGREEN.

**EU Declaration of Conformity**  
CE  
Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU (RED 2014/53/EU). Learn more about the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <https://www.ugreen.com/Download/>

Ugreen Group Limited  
400 Ugreen Building, Longfeng Industrial Park, Longfeng Road, Longfeng, Shenzhen, China  
EU RED Ugreen Group Ltd  
400 Ugreen Building, St. 13, 80881 London, Germany

**Important WEEE Information**  
This symbol on the products and / or accompanying documents indicates that, under the new Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), products used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection point(s) in the area of your responsibility for disposal of waste.  
In the country of your residence, please refer to the local authorities for more information regarding the collection of WEEE.  
Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Producers may be applicable to respect disposal of the waste, in accordance with your national legislation.  
If you wish to discard electrical and electronic equipment (WEEE), please contact your dealer or supplier for further information.  
This symbol is only valid in the European Union (EU). If you wish to discard this product please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Specifications		DE: Spezifikationen   ES: Especificación   JP: 製品仕様   CN: 产品参数	
- 型号: AR			
Input	5V~3A 9W~3A		
Output for iPhone	5W, 7.5W, 10W, 15W Max		
Output for AirPods	5W MAX		

- 备注:**
1. 材质: 80g白牛皮
  2. 表面处理: NA
  3. 印刷颜色: 1C+1专 PANTONE 356C
  4. 成型尺寸: 80x80mm, 展开尺寸: 560x80mm
  5. 尺寸公差: ±1 mm
  6. 印刷偏位: <=0.5 mm
  7. 所有成品及辅料符合欧盟包装指令94/62/EC, 美国TPCH, 欧盟REACH

SELECT									V			SCALE 1:1	UGREEN 绿联 深圳市绿联科技股份有限公司		
Dim	TOL.	A	B	C	EPS	EPE	EPP	BAG	CTN	LABEL	SHEET 1/1				
0~6		0.05	0.05	0.10						0.20		物料名称: CD317 90668 说明书			
6~30		0.10	0.15	0.20	0.50	0.50	0.50	3.00		0.20					
30~120		0.15	0.20	0.30	0.50	0.50	0.50	5.00	1.00	0.25					
120~300		0.20	0.30	0.40	1.00	1.00	1.00	10.00	1.00	0.30					
300~450		0.25	0.40	0.50	2.00	2.00	2.00	15.00	2.00	0.50					
450~600		0.30	0.50	0.60	3.00	3.00	3.00	20.00	3.00	0.80					
DRAFT TOLERANCE				± 0.20*				CRITICAL DIM. MARK				UNIT mm			
												产品名称	料号	项目工程师	核准
												二合一无线充电器	/	张泽民	曾李同